

INSTRUKCJA OBSŁUGI · PL

IEM-100

Bezprzewodowy system odsłuchu dousznego

do 200 m	5 / 10 / 30 / 100 mW	100 (10 × 10)
ZASIĘG	MOC RF	KANAŁY

Tłumaczenie instrukcji oryginalnej FOS Technologies
oryginał EN · kod produktu L005790
wersja tłumaczenia 1.0 · 25.11.2026

Karta produktu
i zapytanie B2B
vex-systems.pl

Spis treści

1 Wstęp §1
2 Elementy systemu §2
3 Cechy systemu §3
4 Nadajnik: panel przedni §4
5 Nadajnik: panel tylny §5
6 Odbiornik bodypack §6
7 Konfiguracja systemu §7
8 Dane techniczne §8
Rysunki rys. 1-3
Od dystrybutora: serwis i części VEX

1 Wstęp

Dziękujemy za wybór naszego bezprzewodowego systemu odsłuchu dousznego (In-ear Monitor). Aby w pełni wykorzystać możliwości systemu, zaleca się dokładne przeczytanie niniejszej instrukcji.

2 Elementy systemu

Każdy zestaw zawiera:

2.1 nadajnik,

2.2 kabel audio 6,35 mm,

2.3 antenę TNC (1 szt.),

2.4 zasilacz,

2.5 odbiornik bodypack (przypinany do paska),

2.6 słuchawki douszne,

2.7 baterie AA (2 szt.),

2.8 instrukcję obsługi.

3 Cechy systemu

3.1 Zakres częstotliwości UHF 600-928 MHz.

3.2 Wyjścia mono, cztery wybierane poziomy mocy wyjściowej RF.

3.3 Prawdziwa dywersyfikacja (true diversity) dla maksymalnego zasięgu i ochrony przed zanikami sygnału.

3.4 Układ syntezy częstotliwości PLL.

3.5 100 zaprogramowanych, wybieranych częstotliwości (10 × 10).

3.6 Synchronizacja IR: pobieranie częstotliwości z nadajnika.

3.7 Wyświetlacz LCD pokazuje poziom RF, poziom AF, kanał i częstotliwość.

3.8 Metalowa obudowa 1/2U do montażu w racku, zgodna ze standardem EIA.

3.9 Zasięg do 200 m w linii wzroku.

3.10 Zaprojektowany do profesjonalnych występów scenicznych.

4 Nadajnik: panel przedni

4.1 Przełącznik zasilania: nacisnąć, aby włączyć, nacisnąć, aby wyłączyć. Po włączeniu nadajnika świeci na niebiesko.

4.2 Wyświetlacz LCD: wyświetlacz o wysokiej rozdzielczości 63 × 22 mm pokazuje grupę, kanał, częstotliwość, stan anteny, poziom AF i RF oraz ustawienia IR.

4.3 Port IR (podczerwień): wysyła sygnał IR do odbiornika w celu synchronizacji.

4.4 Przycisk UP: zwiększa wartość częstotliwości, kanału i grupy.

4.5 Przycisk SET: sterowanie menu, służy do ustawiania grupy, kanału, częstotliwości i synchronizacji IR.

4.6 Przycisk DOWN: zmniejsza wartość częstotliwości, kanału i grupy.

4.7 Regulacja głośności: reguluje poziom głośności. Pokrętło jest otoczone niebieskim podświetleniem.

4.8 Gniazdo słuchawkowe: wyjście słuchawkowe, gniazdo jack 6,3 mm.

5 Nadajnik: panel tylny

5.1 Gniazdo zasilania (DC 12-18 V / 500 mA): do podłączenia zasilacza.

5.2 Wejście audio jack 6,35 mm (1/4″): do podłączenia źródła dźwięku, np. miksera lub komputera.

5.3 Regulacja głośności: reguluje poziom głośności.

5.4 Gniazdo anteny TNC: do podłączenia anteny o wysokim zysku.

6 Odbiornik bodypack

6.1 Anteny: druciane anteny ćwierćfalowe (1/4 długości fali). Podczas normalnej pracy należy je całkowicie wyprostować.

6.2 Podświetlany wyświetlacz LCD: pokazuje częstotliwość i stan baterii. Jeśli symbol baterii miga, baterie należy natychmiast wymienić.

6.3 Przycisk UP: zwiększa wartość częstotliwości.

6.4 Przycisk SET: sterowanie menu, służy do ustawiania częstotliwości.

6.5 Przycisk DOWN: zmniejsza wartość częstotliwości.

6.6 Port IR (podczerwień): odbiera wiązkę podczerwieni z nadajnika w celu synchronizacji częstotliwości. Odbiornik należy trzymać portem IR skierowanym wprost na port IR nadajnika, w odległości 5-20 cm.

6.7 Komora baterii: aby wymienić baterie, lekko docisnąć oznaczone miejsca po lewej i prawej stronie pokrywy i otworzyć ją do przodu. Baterie włożyć zgodnie z właściwą biegunowością.

6.8 Wyjście audio na słuchawki: gniazdo słuchawkowe 3,5 mm.

6.9 Regulacja głośności: obrót w prawo zwiększa głośność, obrót w lewo zmniejsza głośność.

6.10 Przełącznik zasilania (dotykowy): nacisnąć, aby włączyć, nacisnąć i przytrzymać (2 sekundy), aby wyłączyć.

6.11 Wskaźnik RF: wskaźnik anteny A i B.

6.12 Klips do paska: do zapięcia na pasku.

7 Konfiguracja systemu

7.1 Podłączyć dołączony zasilacz sieciowy do tylnej części odbiornika i włączyć odbiornik.

7.2 Wyświetlacz standardowy pokazuje wybraną grupę, kanał i poziom mocy RF.

7.3 Grupa

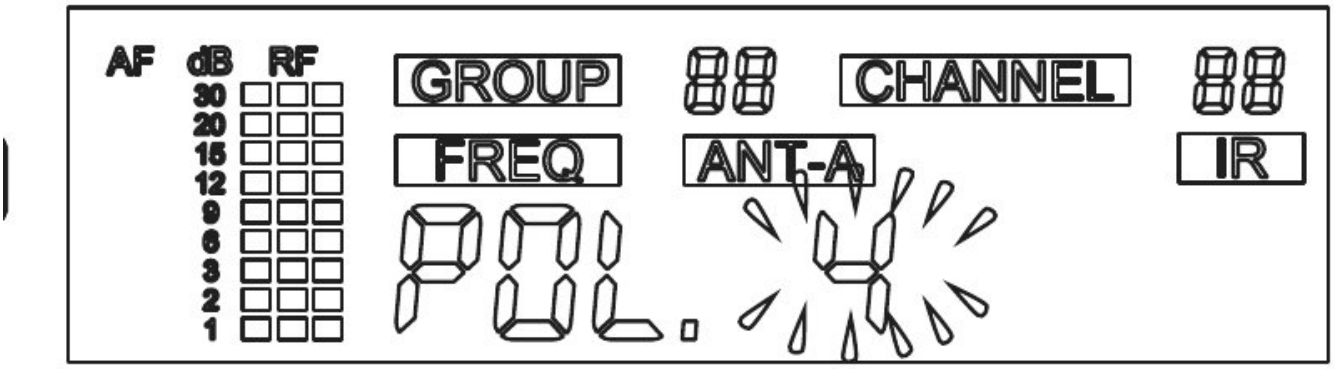
Nacisnąć raz przycisk SET: miga GROUP. Przyciskami UP i DOWN ustawić żądaną grupę (01-10), a następnie nacisnąć SET, aby potwierdzić. Po krótkim czasie bez obsługi wyświetlacz automatycznie wraca do widoku standardowego.

> ⚠ **UWAGA**
> **Każda grupa 01-10 składa się z 10 kanałów, a każdy kanał odpowiada określonej częstotliwości.**

7.4 Kanał

Po ustawieniu grupy nacisnąć ponownie SET: miga CHANNEL. Przyciskami UP i DOWN ustawić żądany kanał (01-10), a następnie nacisnąć SET, aby potwierdzić. Po krótkim czasie bez obsługi wyświetlacz automatycznie wraca do widoku standardowego.

7.5 Moc RF



Wyświetlacz z miganiem POL 4 · oryginał EN s. 8

Po ustawieniu kanału nacisnąć ponownie SET: miga POL „4” (rysunek 1). Przyciskami UP i DOWN ustawić żądany poziom mocy RF (1-4):

7.5.1 poziom 1: dwie kreski sygnału, moc RF 5 mW,

7.5.2 poziom 2: cztery kreski sygnału, moc RF 10 mW,

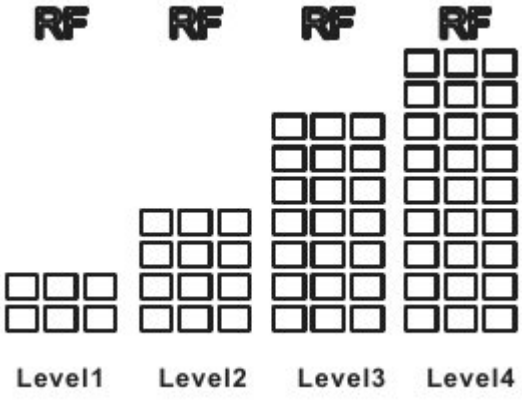
7.5.3 poziom 3: sześć kresek sygnału, moc RF 30 mW,

7.5.4 poziom 4: pełny pasek sygnału, moc RF 100 mW (rysunek 2).

Poziom mocy RF można też ustawić przyciskami UP i DOWN, gdy wyświetlacz pokazuje widok standardowy.

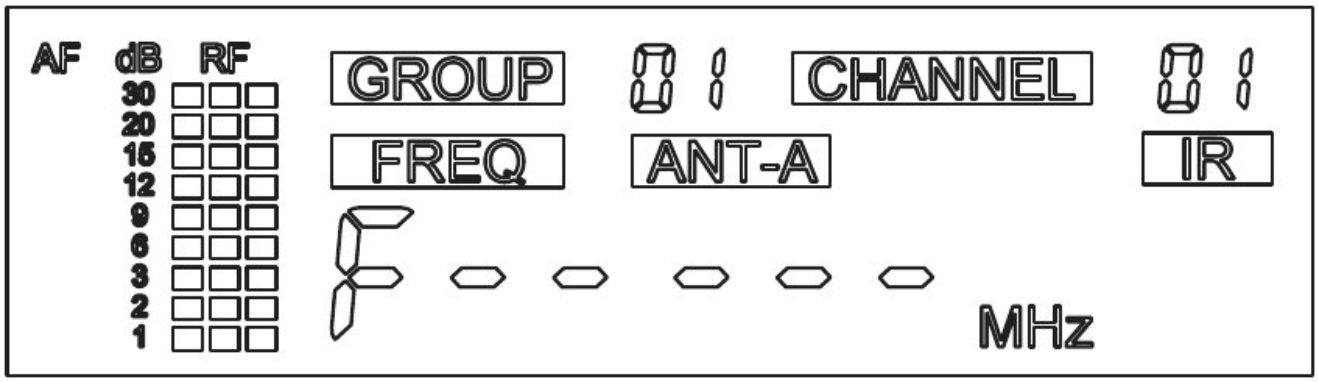
> ⚠ **UWAGA**
> **Im większa moc RF, tym większy zasięg.**

7.6 Poziomy mocy RF



Poziomy 1-4 · oryginał EN s. 8

7.7 Synchronizacja IR



Wyświetlacz podczas wysyłania sygnału IR · oryginał EN s. 8

W dowolnym momencie nacisnąć przycisk SET i przytrzymać przez 1 sekundę: odbiornik zaczyna wysyłać sygnał podczerwieni (rysunek poniżej). Następnie przyłożyć port IR odbiornika bodypack blisko portu IR nadajnika (jednostki głównej). Przed użyciem odbiornik musi być zsynchronizowany na tę samą częstotliwość (grupę i kanał).

> ⚠ **UWAGA**
> **Odbiornik należy wyłączyć i ponownie włączyć w czasie, gdy nadajnik wysyła sygnał podczerwieni. Po udanej synchronizacji niebieska dioda LED wskaźnika RF odbiornika zaświeca się.**

8 Dane techniczne

8.1 Nadajnik (jednostka główna)

8.1.1	**Częstotliwość**	sterowanie syntezą PLL
8.1.2	**Zakres częstotliwości**	600-952 MHz (zależnie od regionu)
8.1.3	**Rodzaj emisji**	F3E

8.1.4	**Transmisja**	FM, mono
8.1.5	**Kanały**	100 (10 × 10)
8.1.6	**Moc RF**	5 mW / 10 mW / 30 mW / 100 mW
8.1.7	**Generator**	VCO
8.1.8	**Pasmo przenoszenia**	60 Hz-17 kHz ±3 dB
8.1.9	**Stosunek S/N**	≥ 105 dB
8.1.10	**THD**	< 0,5% przy 1 kHz
8.1.11	**Dynamika**	> 100 dB
8.1.12	**Temperatura pracy**	-10 do +50 °C
8.1.13	**Wyświetlacz**	podświetlany LCD (63 × 22 mm)
8.1.14	**Wejście audio**	2 × jack 6,35 mm
8.1.15	**Antena**	1 × TNC
8.1.16	**Zasilanie**	DC 12-18 V / 500 mA
8.1.17	**Wymiary (dł. × szer. × wys.)**	210 × 170 × 44 mm

8.2 Odbiornik (bodypack)

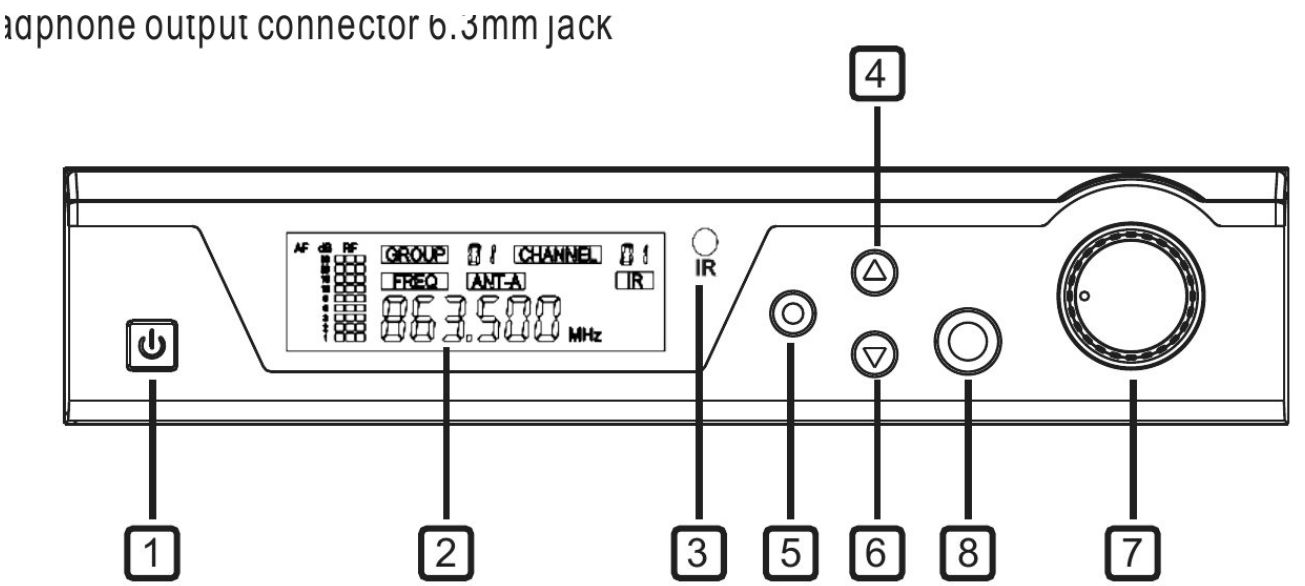
8.2.1	**Częstotliwość**	sterowanie syntezą PLL
8.2.2	**Zakres częstotliwości**	600-952 MHz (zależnie od regionu)
8.2.3	**Transmisja**	FM, mono
8.2.4	**Typ odbioru**	diversity
8.2.5	**Czułość odbioru**	-107 dBm (SINAD ≥ 30 dB)
8.2.6	**Wyjście**	wtyk prosty 3,5 mm
8.2.7	**Wyjście słuchawkowe**	3,5 mm Ø / 16 Ω, 105 mW
8.2.8	**Elementy sterujące**	włączanie/wyłączanie zasilania, głośność, ustawianie częstotliwości (SET)
8.2.9	**Wskaźniki**	LED (AF)
8.2.10	**Interfejs**	podczerwień
8.2.11	**Antena**	drut ćwierćfalowy (1/4 długości fali)
8.2.12	**Zasilanie**	2 baterie AA

8.2.13	**Napięcie pracy**	3 V
8.2.14	**Czas pracy**	10 h (zależnie od baterii)
8.2.15	**Wymiary (dł. × szer. × wys.)**	110 × 63 × 21 mm

Dane techniczne mogą ulec zmianie bez powiadomienia w związku z ulepszeniami. Rzeczywisty produkt może różnić się od przedstawionego na ilustracjach.

RYSUNEK 1 / 3

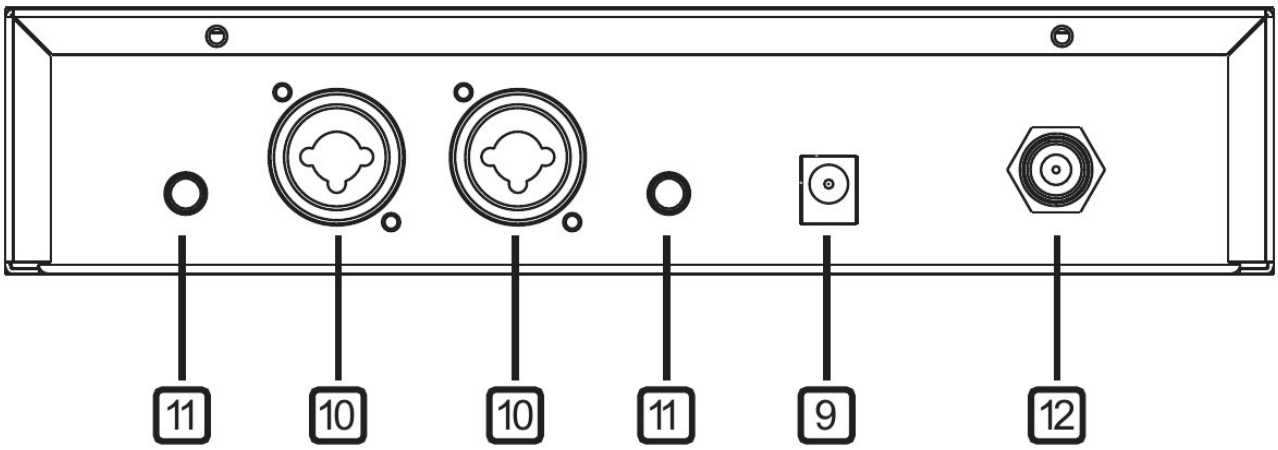
Nadajnik: panel przedni



NR	OPIS
1	Przełącznik zasilania
2	Wyświetlacz LCD
3	Port IR
4	Przycisk UP
5	Przycisk SET
6	Przycisk DOWN
7	Regulacja głośności
8	Gniazdo słuchawkowe

RYSUNEK 2 / 3

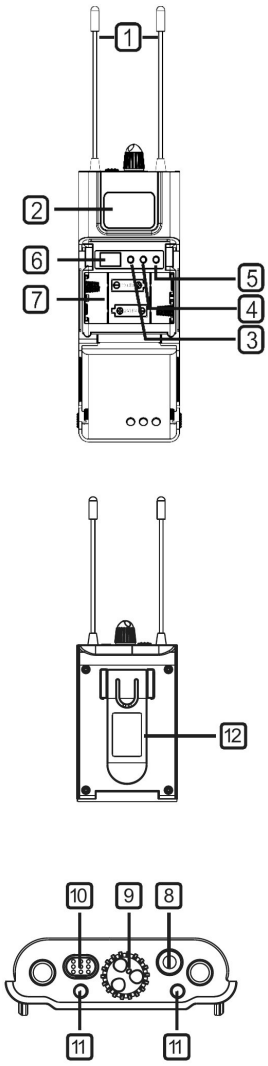
Nadajnik: panel tylny



NR	OPIS
9	Gniazdo zasilania
10	Wejście audio jack 6,35 mm
11	Regulacja głośności
12	Gniazdo anteny TNC

RYSUNEK 3 / 3

Odbiornik bodypack



NR	OPIS
1	Anteny
2	Wyświetlacz LCD
3	Przycisk UP
4	Przycisk SET
5	Przycisk DOWN
6	Port IR
7	Komora baterii
8	Wyjście słuchawkowe
9	Regulacja głośności
10	Przełącznik zasilania
11	Wskaźnik RF
12	Klips do paska

OD DYSTRYBUTORA

Wsparcie VEX: IEM-100

Materiały VEX Systems dla użytkowników IEM-100: serwis, oryginalne części, akcesoria i doradztwo. Ta strona nie jest częścią tłumaczenia instrukcji.

SERWIS

Serwis i naprawy

Usterka lub nietypowe działanie? Opisz problem i podaj numer seryjny, a wskażemy dalsze kroki: diagnostykę, naprawę lub wymianę.

Zgłoś serwis →

biuro@vex-systems.pl

CZĘŚCI

Oryginalne części FOS Technologies

Potrzebujesz części lub elementu wyposażenia? Napisz, czego szukasz, a sprawdzimy dostępność u producenta.

Zapytaj o część →

biuro@vex-systems.pl

INTEGRACJA

Doradztwo i integracja

Dobierzemy sprzęt pod konkretny obiekt oraz omówimy montaż i uruchomienie. Opisz projekt, a zaproponujemy zakres.

Omów projekt →

vex-systems.pl/integracje

PODOBNE PRODUKTY

IEM-PRO
Systemy Douszne (In-Ear)

Zobacz katalog →

vex-systems.pl/dystrybucja

VEX

Zamów lub zapytaj

+48 794 797 959
biuro@vex-systems.pl
vex-systems.pl/kontakt

Karta produktu

INFORMACJE O DOKUMENCIE

Producent i dystrybutor

PRODUCENT

FOS Technologies LTD

Bulevard Iliensko Shose 8, Sladova Baza ZMM, Sofia, Bułgaria
info@fos-lighting.eu · www.fos-lighting.eu

DYSTRYBUTOR W POLSCE

VEX Systems

biuro@vex-systems.pl
+48 794 797 959
vex-systems.pl

Media Rental Oleksandr Zakariya
al. Niepodległości 20/55, 02-653 Warszawa
NIP 5214048857

VEX Systems jest oficjalnym dystrybutorem FOS Technologies w Polsce: dobór sprzętu, dostawa, integracja i opieka techniczna w jednym miejscu. Opisz obiekt, a wskażemy właściwy zestaw i zakres wsparcia.

Strona produktu
vex-systems.pl

Oryginał instrukcji (EN)
fos-lighting.eu

vex-systems.pl

Tłumaczenie instrukcji oryginalnej z języka angielskiego.
W sprawach spornych rozstrzyga oryginał producenta.